

Le Procurative
A G R I T U R I S M O



 GUIDA AI SERVIZI

 YOUR ACCOMODATION AT A GLANCE

Le Procurative
A G R I T U R I S M O

Gentile Ospite,
benvenuto all'agriturismo Le Procurative!

Siamo lieti di poterla accogliere nel nostro agriturismo, una forma di ospitalità sostenibile e in
contatto con la natura.

La presente Guida ai Servizi contiene informazioni utili per il soggiorno nei nostri appartamenti.
Per ogni ulteriore informazione non esitate a contattarci.

Vi auguriamo un piacevole soggiorno.

Agriturismo Le Procurative



Le Procurative
A G R I T U R I S M O

Dear Guest,
welcome to Le Procurative!

We trust this booklet will be a useful introduction to the agriturismo and the services we offer. However, should there be anything else you might need to know or anything we can do for you, please do not hesitate to contact us.

We hope you will have an enjoyable and memorable stay with us.

Agritursimo Le Procurative



IN CASO DI EMERGENZA

Numeri telefonici da contattare in caso di emergenza:

Carabinieri	112
Polizia	113
Vigili del Fuoco	115
Soccorso medico (SUEM)	118



IN CASE OF EMERGENCY

In case of emergency, please call:

Carabinieri	112
Police	113
Fire brigade	115
Ambulance/Medical Assistance	118



ASSISTENZA

Per ogni informazione chiamare il numero fornito in fase di accettazione.

CHECK IN

Entro le **ore 20.00** del giorno di arrivo.

CHECK OUT

L'appartamento deve essere lasciato entro le **ore 10.00** del giorno di partenza.

PAGAMENTI

Si accettano solo pagamenti in contanti. Non si accettano carte di credito.

ASCIUGAMANI E LENZUOLA

Ogni appartamento è dotato di lenzuola e asciugamani in cotone naturale. Le nostre pratiche sono orientate alla sostenibilità ambientale e al risparmio energetico: la biancheria è sottoposta al tradizionale lavaggio in acqua (non usiamo lavaggio chimico), asciugata al sole e piegata a mano. Gli asciugamani vengono generalmente sostituiti ogni tre giorni. Il cambio delle lenzuola avviene generalmente con cadenza settimanale. Asciugamani aggiuntivi sono disponibili a richiesta.

Non esitate a contattarci in caso di specifiche esigenze.

VIETATO FUMARE

In tutti gli appartamenti è vietato fumare.



LETTI AGGIUNTIVI

Letti aggiuntivi sono disponibili a richiesta. Contattateci per conoscere prezzi e dettagli del servizio.

CORRENTE ELETTRICA

La corrente elettrica disponibile alla presa è 220V alternata (50 Hz).

ALLOGGI ACCESSIBILI

Sono disponibili alloggi privi di barriere architettoniche adatti a persone con disabilità. Gli alloggi accessibili vanno richiesti in fase di prenotazione.



INFO DESK

For any request of information please call the mobile provided at the check-in.

CHECK IN

Check in **before 20h00** of the arrival day

CHECK OUT

Check out **before 10h00** of departure day.

PAYMENT TERMS

We accept only cash. Credit cards are not accepted.

TOWELS AND BED LINENS

Each apartment is equipped with natural cotton towels and bed linens. Linen washing and changing is adjusted to environmental protection and energy saving principles. Towels are generally changed every three days. Bed linens are generally changed on a week basis. Extra towels are available on request.

Do not hesitate to contact us in case of specific needs.

NO SMOKING

Smoking is not permitted in our apartments.



ROLL-AWAY BEDS

Roll-away beds are available on request. Please contact us for additional information and the service price.

ELECTRICITY SUPPLY

Electrical sockets (outlets) supply electricity at 220 Volts AC (50 Hz).

WHEELCHAIR-FRIENDLY ACCOMMODATION

Apartments fully accessible to people with disabilities are available on request. Do not forget to mention your preferences when booking your next stay at Le Procurative.



CLIMATIZZAZIONE

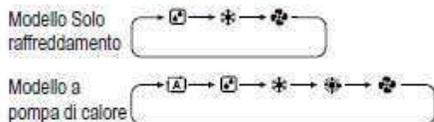
Ogni stanza è dotata di un sistema di climatizzazione regolabile individualmente.

■ Avvio del funzionamento

1. Premere il “selettore MODALITÀ” e selezionare una modalità di funzionamento.

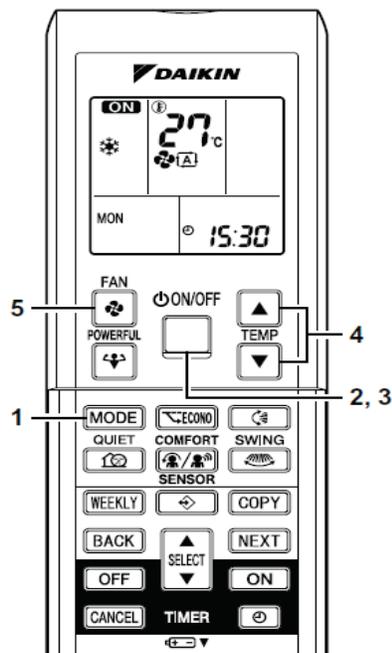
- A ogni pressione del tasto le impostazioni della modalità avanzano in sequenza.

- ☐: AUTOMATICO
- ☐: DEUMIDIFICAZIONE
- ❄: RAFFREDDAMENTO
- ☀: RISCALDAMENTO
- ☐: VENTILAZIONE



2. Premere il “tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO”.

- La spia FUNZIONAMENTO si accende.



■ Arresto del funzionamento

3. Premere nuovamente il “tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO”.

- La spia FUNZIONAMENTO si spegne.

■ Per cambiare l'impostazione della temperatura

4. Premere il “tasto di regolazione TEMPERATURA”.

Modalità DEUMIDIFICAZIONE o VENTILAZIONE	Modalità AUTOMATICO o RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO
L'impostazione della temperatura non può essere regolato.	Per aumentare la temperatura premere “▲” e per abbassarla premere “▼”.
	Regolare alla temperatura desiderata.
	27°C

■ Per cambiare l'impostazione della portata del flusso d'aria

5. Premere il “tasto di impostazione VENTILAZIONE”.

Modalità DEUMIDIFICAZIONE	Modalità AUTOMATICO o RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO o VENTILAZIONE
L'impostazione della portata del flusso d'aria non può essere variata.	Sono disponibili cinque livelli di impostazione della portata del flusso d'aria da “☐” a “☐” più “☐” “☐”.
	☐ ☐ ☐ ☐ ☐

- Funzionamento a basso regime dell'unità interna

Quando si imposta su “☐” il flusso d'aria, il rumore prodotto dall'unità interna si riduce.



AIR CONDITIONING

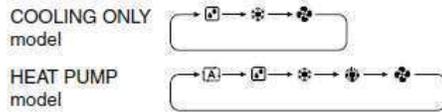
Each room is equipped with individually controllable heating and air conditioning units.

■ To start operation

1. Press **MODE** and select a operation mode.

- Each pressing of the button advances the mode setting in sequence.

: AUTO : HEAT
 : DRY : FAN
 : COOL



2. Press .

- "ON" is displayed on the LCD.
- The OPERATION lamp lights up.



■ To stop operation

3. Press again.

- "ON" disappears from the LCD.
- Then OPERATION lamp goes off.

■ To change the temperature setting

4. Press or .

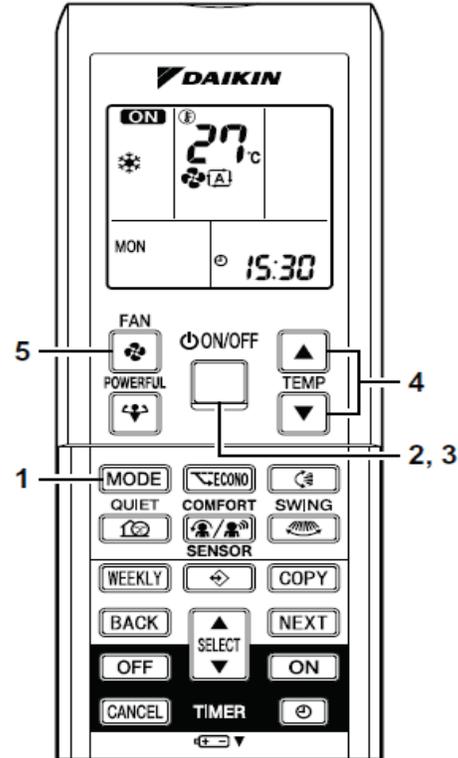
AUTO or COOL or HEAT operation	DRY or FAN operation
Press to raise the temperature and press to lower the temperature.	
Set to the temperature you like.	The temperature setting is not variable.

■ To change the airflow rate setting

5. Press .

AUTO or COOL or HEAT or FAN operation	DRY operation
5 levels of airflow rate setting from "Auto" to "High" plus "Auto" "Low" are available.	
	The airflow rate setting is not variable.

- Indoor unit quiet operation
When the airflow is set to "Low", the noise from the indoor unit will become quieter.



CLIMATIZZAZIONE

Guida all'uso corretto del climatizzatore

Per ottenere il comfort migliore proteggendo l'ambiente, è importante usare il climatizzatore in maniera corretta.

- Spegnere il condizionatore appena possibile e ogni volta che si lascia l'appartamento.
- Assicurarsi che porte esterne e finestre siano ben chiuse quando il condizionatore è in funzione, in modo da facilitare il raffrescamento dei locali.
- Non impostare il condizionatore ad una temperatura troppo bassa: 25-27C sono sufficienti per contrastare il caldo, e limitando la differenza di temperatura con l'esterno (al massimo 6°C) si può ridurre gli sbalzi termici dannosi per la salute.
- Il flusso d'aria non deve colpire direttamente le persone.
- Evitare il surriscaldamento degli ambienti in estate con i seguenti accorgimenti: arieggiare i locali durante la notte, evitare l'ingresso di aria calda dall'esterno nel primo pomeriggio, utilizzare tende o tapparelle per riparare gli ambienti.
- In estate, a parità di temperatura interna, un livello di umidità più basso diminuisce la temperatura percepita. In inverno umidificare l'aria in un ambiente riscaldato evita quella sgradevole sensazione di secchezza.
- Durante l'utilizzo del climatizzatore è consigliabile limitare l'uso di elettrodomestici ad alto consumo energetico (lavatrice, scaldabagno, lampade alogene ecc.) e, specialmente durante le ore più calde, evitare l'accensione di apparecchi che producono calore come forno, lavastoviglie e ferro da stiro.

Temperatura consigliata:

Estate 25C°

Inverno 20C°



Proteggi l'ambiente



AIR CONDITIONING

Green tips

To improve your room comfort while protecting the environment, adopt the following measures.

- Turn off your A/C when you leave.
- Close curtains and window shades during the day for any window that gets direct sunlight. Keep these windows closed, too.
- Keep the thermostat set at 25-27 C degrees in summer. Temperature inside and outside should not differ by more than 6 C degrees.
- Don't air-condition unused rooms.

Suggested temperature:

Summer 25C°

Winter 20C°



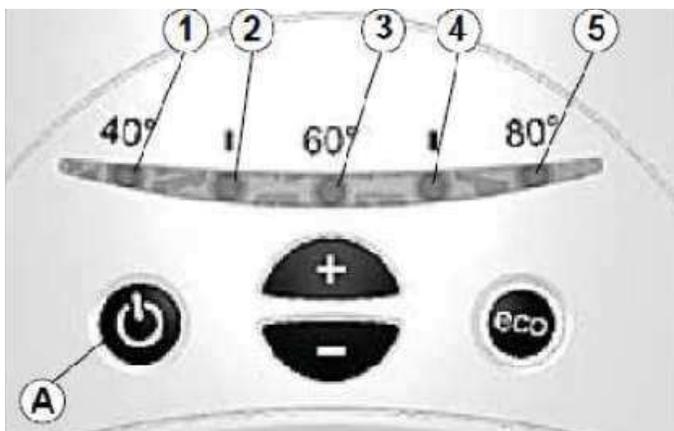
Protect the environment

TEMPERATURA DELL'ACQUA CALDA SANITARIA

Per accendere lo scaldacqua premere il tasto "A".

Impostare la temperatura desiderata scegliendo un livello tra 40°C e 80°C, usando i pulsanti "+" e "-".

Durante la fase di riscaldamento, i led (Rif. 1→5) relativi alla temperatura raggiunta dall'acqua sono accesi fissi; quelli successivi, fino alla temperatura impostata, lampeggiano progressivamente.



Temperatura consigliata:

Estate 50C°

Inverno 70C°



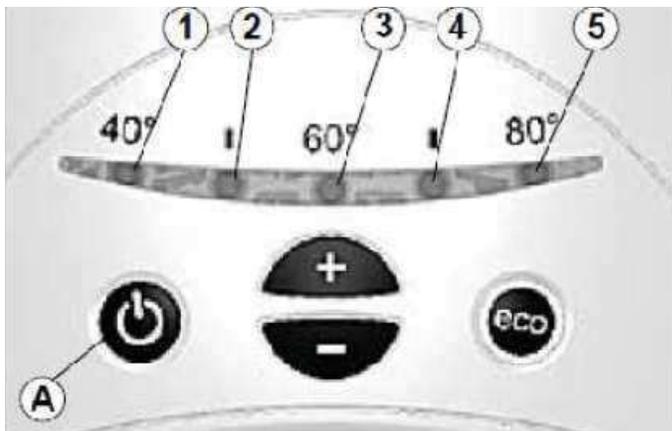
Proteggi l'ambiente

HOT WATER TEMPERATURE

To start operation of the water heater press button “A”.

Set water temperature between 40°C and 80°C. Press “+” to raise the temperature. Press “-” to lower the temperature.

In the heating phase, LED are flashing until the selected temperature is reached.



Suggested temperature:

Summer 50C°

Winter 70C°



Protect the environment

PREFISSI TELEFONICI INTERNAZIONALI

Per effettuare una chiamata internazionale digitate 00 seguito dal prefisso nazionale, prefisso locale e numero telefonico che volete contattare.

Esempio.

Numero telefonico di Berlino (DE): (030)1234567

00	49	30	1234567
	COUNTRY CODE	CITY CODE	PHONE NUMBER



Le Procurative

A G R I T U R I S M O

TELEPHONE COUNTRY CODES

For international calls please dial 00 followed by the country code, city code and the phone number of the person you would like to contact.

Example.

Phone number in Berlin (DE): (030)1234567

00	49	30	1234567
	COUNTRY CODE	CITY CODE	PHONE NUMBER



RISTORANTI E PIZZERIE

Cà Rosa
Ristorante e pizzeria
Via Cesare Battisti, 1
45010 Ceregnano
Tel: +39 0425 476282

Al Viandante
Ristorante
Via Enrico Caruso, 18
45010 Ceregnano
Tel: +39 0425 405396

Le Rose
Ristorante e pizzeria
Via Corto Maltese, 84
45010 Ceregnano
Tel. +39 0425 937033

Al Vaticano
Bar, Trattoria, Alimentari
Via Piave, 4688
45010 Ceregnano
Tel. +39 0425 937012

Trattoria Antico Bar dalla Giulia
Via 4 Novembre, 1558
45010 Ceregnano
Tel. 328 442 6987

Da Nadae
Ristorante
Via Giuseppe Garibaldi, 371
45010 Villadose
Tel: +39 0425 476082

Tavernetta Dante
Ristorante
Corso del Popolo 212
45100 Rovigo (RO)
tel: +39 0425 26386
+39 348 2664764

Osteria ai Trani
Ristorante
Via Cavour 30
45100 Rovigo (RO)
tel: +39 0425 25109
+39 340 7358628

Vesuvio
Ristorante e pizzeria
Via Silvestri 16
45100 Rovigo
tel. +39 0425 23460

Cortevicchia
Ristorante
Strada Statale 16, 2672
45038 Polesella (RO)
tel. +39 0425 444004



RESTAURANTS AND PIZZERIAS

Cà Rosa
Ristorante e pizzeria
Via Cesare Battisti, 1
45010 Ceregnano
Tel: +39 0425 476282

Al Viandante
Ristorante
Via Enrico Caruso, 18
45010 Ceregnano
Tel: +39 0425 405396

Le Rose
Ristorante e pizzeria
Via Corto Maltese, 84
45010 Ceregnano
Tel. +39 0425 937033

Trattoria Antico Bar dalla Giulia
Via 4 Novembre, 1558
45010 Ceregnano
Tel. 328 442 6987

Al Vaticano
Bar, Trattoria, Alimentari
Via Piave, 4688
45010 Ceregnano
Tel. +39 0425 937012

Da Nadae
Ristorante
Via Giuseppe Garibaldi, 371
45010 Villadose
Tel: +39 0425 476082

Tavernetta Dante
Ristorante
Corso del Popolo 212
45100 Rovigo (RO)
tel: +39 0425 26386
+39 348 2664764

Osteria ai Trani
Ristorante
Via Cavour 30
45100 Rovigo (RO)
tel: +39 0425 25109
+39 340 7358628

Vesuvio
Ristorante e pizzeria
Via Silvestri 16
45100 Rovigo
tel. +39 0425 23460

Cortevicchia
Ristorante
Strada Statale 16, 2672
45038 Polesella (RO)
tel. +39 0425 444004



Le Procurative

AGRITURISMO

